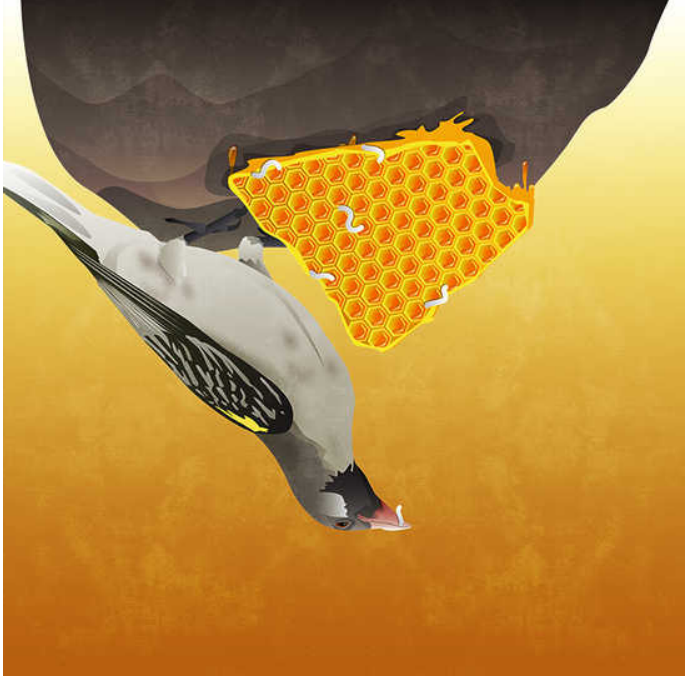


Revans zwazo roder dimiel



Zulu folktales ✎

Wiehan de Jager 📧

Shameem Oozeerally & MIE French 📧

Students

4 📄

kreol morisien 🗣️

mFe



Global Storybooks

globalstorybooks.net

Revans zwazo roder dimiel

Zulu folktales ✎

Wiehan de Jager 📧

Shameem Oozeerally & MIE French 📧

Students



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





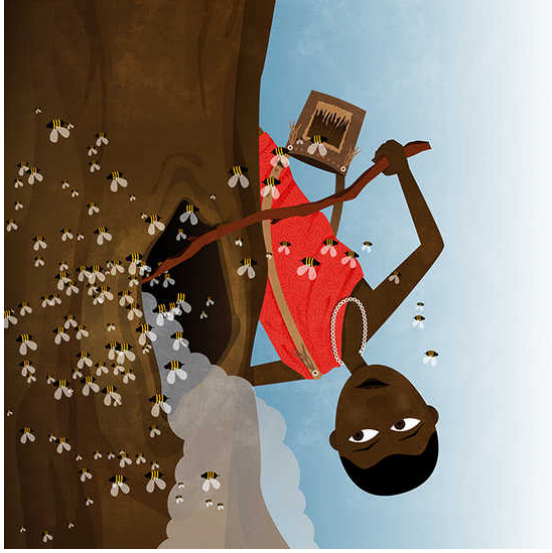
Sa se zistwar Ngede, enn zwazo roder dimiel, ek enn zenes gourman ki apel Gingile. Enn zour, alor ki Gingile ti pe lasas, li'nn tan Ngede ki ti pe kriye. Gingile inn koumans bave kan li'nn mazinn dimiel. Li'nn arete ek li'nn ekout bien, li'nn rode ziska li trouv zwazo-la lor bann brans ki ti lao so latet. Zwazo-la ti pe gazouye, « chitik, chitik chitik » alor ki li ti pe anvole pou al poz lor diferan pie. « Chitik, chitik chitik » li ti pe sante, ek li ti pe arete de tan-z-an-tan pou ki li sir ki Gingile ti pe swiv-li.



Apré enn demi er-d-tan, zot inn ariv kot
enn gro pie fig so vaz. Ngedé ti pé sot-sot
lor ban brans. L'inn poz lor enn brans ek
l'inn ris so latet ver Gingile kouma dir li pé
rod dir-li : « Get li la i Vini vit i Kifer to pé
pran tousa letan la ? » Gingile pa ti pé
trouv mous dimiel depi anba me l'inn fer
Ngedé konfians.



Alor Gingile finn poz so lans anba pie e li'nn ramas bann ti brans pou alim enn dife. Kan dife-la inn bien pran, li'nn met enn long dibwa sek omilie dife-la. Zot tou kone ki sa dibwa-la fer bookou lafime kan li brile. Li'nn tini dibwa-la dan so labous par so bout ki fre la ek li'nn koumans grinp lor pie.



Enn ti mama apre, li'n kapav tann son
bann mous dimiel. Zot ti pe rantre-sorti
depi enn trou dan pie-la, kot zot nik ti ete.
Kan Gingile finn ariv kot nik-la, li'n met
dibwa lafime la dan trou-la. Bann mous
dimiel finn sorti vit-vit, zot ti bien ankoler.
Zot finn sove akoz zot pa kontan lafime,
me avan sa zot finn bien pik Gingile.



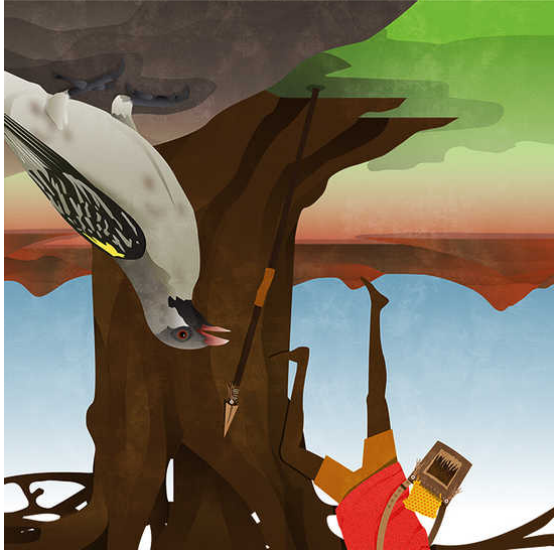
Koumsamem, kan bann zantfan Gingile
tann zistwar Ngede, zot ena respe pou ti
zwazo-la. Sak fwa ki zot al ramas dimiel, zot
fer sir ki zot gard pli gro bout dipin-la pou
pister-la !



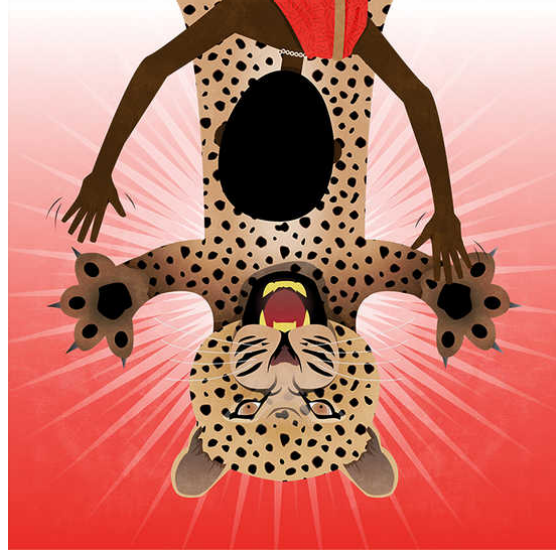
Kan bann mous dimiel-la finn sorti, Gingile finn met so lame dan zot nik. So lame ti plin avek bann bout dipin dimiel, ti ena enn bon dimiel ki ti pe koule e ban larv-la ti gra e blan. Li'nn pran prekosion pou met sa bann bout-la dan kaba ki ti lor so zepol ek li'nn koumans desann.



Avan ki Leopard resi gagn Gingile, li finn degaze desann depi sa pie-la. Telman ki li ti prese, li'nn rat enn brans ek li'nn tom anba san okenn tapaz; so sevi finn vire. Erezman pou li, leopard-la ti ankor tro dan somey pou galoup deryer li. Ngede ti gagn so revans. E Gingile finn gagn so lesan.



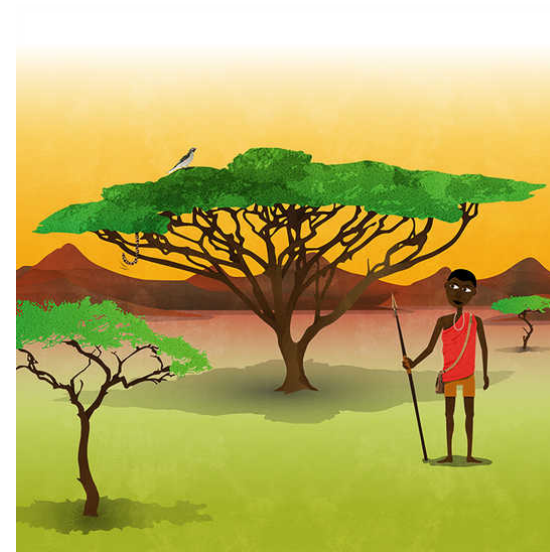
Ngede ti pe get tou seki Gingile ti pe fer
avek l'inpasians. Li ti pe atann ki Gingile les
enn gro bout dipin dimiel an sign
remersiman pou so pister. Ngede ti pe
anvol lor enn bann brans ki ti pli pre ar
later. Finalman, Gingile ariv anba pie-la.
Ngede dibout lor enn ros pre ar garson-la,
e li atann so rekonpans.



Gingile grinpe, li demann limem kifer li pa
tann bourdonman ki abtie ena la. « Kapav
nik-la bien dan fon pie-la, » li dir. Li mont
lor enn lot brans. Me olie nik-la, li ariv fas a
fas ar figur enn leopar ! Leopar-la ti bien
ankoler ki so somey finn kase brit. Li ferm
so lizie e ouver so labous pou montre so
bann gro ledan bien pwint.



Me Gingile teign dife-la, ramas so lans e retourn kot li ; li'nn ignor zwazo-la. Ngede ki ti ankole kriye « VIC-torr ! VIC-torr ! » Gingile arete, devizaz ti zwazo-la e li kas enn gran riye. « To le dimiel, mo kamwad ? Ha ! Me mwa ki'nn fer tou travay e ki'nn gagn pike. Kifer mo bizin partaz sa dimiel-la ar twa ? » E li ale. Ngede ti bien araze ! Sa pa ti enn manier pou tret li ! Me li pou aranz so kari kokas.



Enn zour, plizier semenn apre, Gingile re tann lapel Ngede. Li remazinn sa bon dimiel-la e ankor enn fwa, li finn swiv zwazo-la avek linpasians. Apre ki li finn amenn Gingile ziska dan fon lafore, Ngede arete pou li repoz dan enn pie akasia. « Ahh, » Gingile finn panse. « Nik-la bizin dan sa pie-la. » Li alim so ti dife vit e li koumans grinpe ek brans lafime-la dan so labous. Ngede, asize get li.